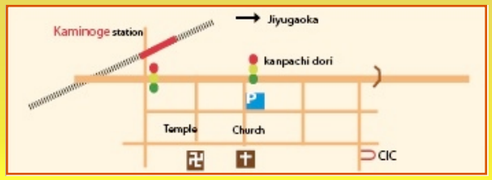
CULTURE INTERNATIONAL CLUB

158-0092 東京都世田谷区野毛3 -10 -16
Noge, Setagaya-ku , 158-0092 TOKYO Japon
Phone : 81-3-5758-3875 Fax : 81-3-5758-3876
Email : cic@culture-francaise-tokyo.co.jp
Site : www.culture-francaise-tokyo.co.jp



Pour les familles venant de loin遠方からお越しの場合

Possibilité de réserver le TOKYU EXCEL HOTEL à Futako tamagawa, non loin de l'école, prix spécial pour notre école, nous contacter !

当校の近くにできた二子玉川の東急エクセルホテルもご予約可能です

1名9千円～(2名宿泊)当校受講生とご家族用特別価格

à partir de 9000¥ la nuit par personne (pour une chambre occupée par 2 personnes)

MENU

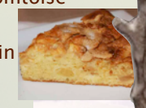
Hachis Parmentier
アシ・パルモンティエ

Fricassée de poulet

Poulet rôti
鶏のロースト

Rôti de porc
豚のヒレ肉のロースト

Galette franc-comtoise


Gâteau d'Alain

Gâteau au yaourt
ヨーグルトのケーキ

Gâteau au chocolat
ガトー・オ・ショコラ

Nous faisons venir autant que possible des légumes bio directement de fermes à Kanagawa. Les autres ingrédients sont aussi choisis avec soin par rapport aux régions productrices.

可能な野菜は神奈川県の有機栽培農家より取寄せ。その他の食材も産地を選び、安全を心がけています。

TARIFS

Cours intensifs pour enfants (1. et 2.) **Cours intensifs pour adolescents (3.)** 子供フランス語集中講座 中高生フランス語集中講座（スタンダードコース、１日コース）	
Tarifs : repas, fournitures compris 授業料：食費、材料費込み	
4 jours complets : 9h30-17h/9h30-17h15 全日(9h30-17h/9h30-17h/15) X4日間	**50.400¥**
Participation partielle 部分参加	
la journée : 9h30-17h/9h30-17h15 1日のみ	**15.120¥ / 1 jour** 1 日あたり
la matinée : 9h30-13h 午前のみ	**7.560¥ /1 matinée** 1 日あたり
*Les repas sont préparés par notre chef cuisinier. お食事は当校のシェフがご用意いたします	

Après-midi pour adolescents (4.) 中高生午後コース (13h10-17h15) X4日間	**43.200¥**
Participation partielle 部分参加 **l'après-midi : 13h10-17h15** 1日単位	**12.100¥ /1 après-midi** 1 日あたり
Réductions 割引	
Inscription et paiement avant le 3 février 2017年2月3日までのお申込・お支払い	**3 %**
Frères et sœurs : plus de 2 jours de présence par personne 兄弟姉妹割引 (1人2日以上参加の場合）合計より割引	**5 %**
* Les réductions ne sont appliquées qu'une à la fois 割引の重複は不可	
paiement : Vous recevrez une facture indiquant les modalités de paiement お支払は、お申込後にお送りする請求書に従ってお手続き下さい。	

Inscription お申込

nom お名前		**Projet** 参加コース	
dates pour la participation partielle 部分参加の場合のご参加日程			
adresse 住所			
mail メール			
tel お電話番号			
Age 年齢 :			

Annulation : 受講をキャンセルなさった場合下記の費用がかかります

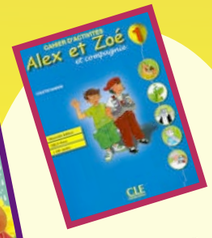
受講日の1ヶ月前まで	一律1500円	1 mois avant les cours 1500¥
2週間前まで	受講料の25%	2 semaines avant les cours 25%
1週間前まで	受講料の50%	1 semaine avant les cours 50%
4日前まで	受講料の75%	4 jours avant les cours 75%
3日前以降	受講料の100%	3 jours avant les cours 100%

28 au 31 mars 2017
2017年3月28日（火）～31日（金）

COURS INTENSIFS de PRINTEMPS

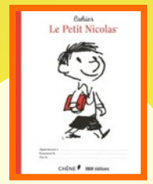
子供・中学生・高校生　春季フランス語集中講座

Français pour les maternelles
現地幼稚園レベル
& Niveau CP
現地小1レベル
PROJET A



Français pour les débutants
初歩フランス語
& Niveau CP
現地小1レベル
PROJET B

Français pour les faux-débutants
初～中級フランス語
Niveau CE1
現地小2レベル
DelfA1 対策
PROJET C



Français intermédiaire
DelfA2 レベル（中級）
Niveau CE2 - CM1
現地小3-小4
Delf A2対策
PROJET D

Français avancé
Delf B1 レベル（上級）
Niveau CM2 -6e
現地小5-中1
Delf B1対策
PROJET E

~4 jours dans un bain de français~

4日間　フランス語に浸りましょう。

CULTURE INTERNATIONAL CLUB - www.culture-francaise-tokyo.co.jp

CHOISISSEZ VOTRE PROJET selon l'âge et le niveau

お子様の年齢とレベルに応じてお選び下さい。

PROJET A 3-6 ans — Français niveau école maternelle/ niveau CP 現地幼稚園レベル/CPレベル

Découvrir deux histoires sur 4 jours pour enrichir le vocabulaire et faciliter l'apprentissage des expressions:

4日間で2つのお話を通して、表現を学び、語彙を増やす。

Romarin le Lapin うさぎのローズマリー

Un livre animé pour découvrir les petits animaux des champs

原っぱの動物を見つけよう

Alerte à la ruche ミツバチ箱警報

Une sensibilisation intelligente à la disparition des abeilles

ミツバチたちはどこへ？

* l'après-midi 2 choix possibles suivant le niveau : A ou B. 午後はレベルによってA, Bの2つの選択肢有り。

PROJET B 6-12 ans — Français pour les débutants 初歩フランス語/niveau CP CP(現地小1)レベル

Le matin : Parler français avec Alex et Zoé 1 U7~U9

Expressions : J'aime, Je sais, Je mets

午前「アレックスとゾエ１」を用いてフランス語を話す。～が好きです、～できます、～を着ます等。

L'après-midi : Lecture

B : Lettres et syllabes simples

B' : Syllabes complexes

午後

B : 音節に基づいて読み書きの基礎を学ぶ

B' : より複雑な音節の読み書きを学ぶ

PROJET C 7-12 ans — Français pour les faux-débutants 初-中級フランス niveau CE1 現地小2レベル

Le matin : Le Kiosque Unités 4 & 5

Vocabulaire : La famille, les loisirs, les voyages

Grammaire : Négation, Adjectifs possessifs, Pronoms toniques, Partir, Aller (à/chez)

「キオスク1」unité 4, 5 : で話すために学ぶ
語彙：家族、趣味、旅行
文法：否定形、所有形容詞、代名詞の強調形、出発する（不規則動詞）、行く（不規則動詞）場所の前置詞とともに。

L'après-midi

Possibilité d'entraînement niveau Delf A1

午後 Delf A1レベルの授業を選択

PROJET D 8-14 ans — Français intermédiaire Delf A2 レベル（中級） CE2 - CM1 現地小3-小4レベル

Le matin : Le petit Nicolas, *de Goscinny et Sempé*

Grand classique de littérature enfantine, les aventures très drôles d'une classe de trublions

午前: サンペとゴシニーの名作「プチニコラ」を読む。

児童文学の代表作。いたずらっ子のクラスの面白い冒険の話。

2h30 de lecture en méthode active

アクティブな読解 2時間半

Apprenez à comprendre le sens global d'un long texte

Augmentez votre vocabulaire

Exprimez-vous en production orale et écrite

読解センスを磨き、語彙を増やす。内容を他人に伝えて表現力、作文力を磨く

L'après-midi

Entraînement niveau Delf A2 ou B1

午後 : Delf A2 か B1レベルの授業を選択

PROJET E 10-18 ans — Français niveau avancé B1レベル（上級） CM2-6e 現地小5-中1レベル

Le matin : Rouge Braise, *de Rolande Causse*

L'histoire touchante d'une jeune fille pendant la 2nde Guerre Mondiale en France

午前: ローランド・コース著「赤い炭火」第２次世界大戦時のある女の子の感動的な話。

L'après-midi

Entraînement niveau Delf A2 ou B1

午後 : Delf A2 か B1レベルの授業を選択

*LES ATELIERS アトリエ

Jour 1 -第１日目:

Atelier manuel 工作

C'est bientôt Pâques. Décorons joliment les oeufs !

もうすぐイースター。卵を彩色しよう。

Jours 2 & 3 第2,第3日目:

Ateliers scéniques 発表会の練習

- **Projet A : Mise en scène de l'histoire étudiée** 学んだお話に基づく発表
- **Projet B : Chanson** 歌
- **Projet C,D,E : Pièce de théatre «Le Petit Nicolas»** プチニコラの劇

Jour 4 : vendredi à 16h15, petit spectacle de fin de stage ! ~Les parents sont les bienvenus ~

第4日目 金曜日 16h15より 保護者の方々をご招待して講習最終日の小発表会

Découvrez votre emploi du temps

projet AとBはスタンダード。projet C, D, E は14時40分から年齢に応じたコースに分かれ、DELF対策のみの中高生コースは13時10分開始。

9H30 | 12:00~13:00 REPAS ランチ | 13H10 | 14H40 | 16H00 | Le goûter de 16h est aussi fourni ! おやつは当校にて用意致します | 17Hou 17H15

1. Cours intensifs standard projets A & B, B' スタンダードコース

Fin de cours : 17h 17時終了

2h30 **PROJET A ou PROJET B** 各クラスにてフランス語	1h30 **PROJET A ou PROJET B ou B'** 難易度によって３レベル	**Ateliers en français*** フランス語アトリエ	**Sortie au parc avec les professeurs français** フランス人講師と公園へおでかけ

2. Cours intensifs standard projets C, D, E スタンダードコース

Fin de cours : 17h 17時終了

2h30 **PROJET C PROJET D PROJET E** 各クラスにてフランス語	**Production orale** 1h30 口頭表現 **Niveau A1/A1レベル +Niveau A2/A2レベル + Niveau B1/ B1レベル** Préparation d'une pièce de théatre	**Ateliers en français*** フランス語アトリエ	**Sortie au parc avec les professeurs français** フランス人講師と公園へおでかけ

3. Journée adolescents projets C, D, E 中高生１日コース

Fin de cours :17h15 17時15終了

2h30 **PROJET C PROJET D PROJET E** 各クラスにてフランス語

Production orale 1h30 口頭表現 **Niveau A1/A1レベル +Niveau A2/A2レベル + Niveau B1/ B1レベル** Préparation d'une pièce de théatre

OU : 4. Après-midi adolescents 中高生午後コース

Entraînement du français suivant le niveau

レベル別フランス語訓練

1. Lecture / écriture *avec Sami et Julie* 読み書きの基礎を固める。
2. Modules d'expression orale 口頭表現を機能別に練習。

A1

Renforcement des bases :

1. Structures de phrase basiques
2. Points de grammaire : Passé composé et l'imparfait / Pronoms COD et COI / Voix passive / Gérondif

基礎力を高める！

1. 長文読解の鍵になる文型を用いた作文練習
2. 文法の要をおさえる 複合過去と半過去、直接目的補語と間接目的補語、受動態、ジェロンディフ

A2 vers B1

1. Structures de phrase usuelles
2. Etude de textes avec productions orale et écrite sur deux thèmes d'actualité

1. 長文読解の鍵になる文型を用いた作文練習
2. 時事的な二つのテーマに基づき、作文と発表を行う。

B1

Apporte avec toi... 持ち物

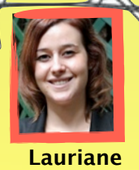
- Des crayons à papier 筆記用具
- Une gomme ノート
- Un cahier 水筒
- Une gourde 帽子
- Une casquette

Les professeurs

Gilles

Sophie

Mickaël



Lauriane

Gaël

Christophe